



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 18 oktober 2023
(OR. en)

Interinstitutionella ärenden:
2023/0364 (NLE)
2023/0594 (NLE)

14380/23
ADD 1

AELE 32
EEE 28
N 83
ISL 42
FL 23
MI 871
SOC 696
EMPL 494

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	18 oktober 2023
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2023) 594 final
Ärende:	BILAGA till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av bilaga V (Fri rörlighet för arbetstagare), bilaga VI (Social trygghet) och protokoll 31 till EES-avtalet (ELA Regulation)

För delegationerna bifogas dokument – COM(2023) 594 final.

Bilaga: COM(2023) 594 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 18.10.2023
COM(2023) 594 final

ANNEX

BILAGA

till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av bilaga V (Fri rörlighet för arbetstagare), bilaga VI (Social trygghet) och protokoll 31 till EES-avtalet (om samarbete inom särskilda områden vid sidan av de fyra friheterna)

**(Förordningen om Europeiska arbetsmyndigheten)
(Text av betydelse för EES)**

(ELA Regulation)

BILAGA

UTKAST TILL GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr [...]

av den [...]

om ändring av bilaga V (Fri rörlighet för arbetstagare), bilaga VI (Social trygghet) och protokoll 31 (om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES-avtalet), särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1149 av den 20 juni 2019 om inrättande av Europeiska arbetsmyndigheten, om ändring av förordningarna (EG) nr 883/2004, (EU) nr 492/2011 och (EU) 2016/589 och om upphävande av beslut (EU) 2016/344¹ ska införlivas med EES-avtalet.
- (2) Genom förordning (EU) 2019/1149 upphävdes, med verkan från och med den 1 augusti 2021, Europaparlamentets och rådets beslut² (EU) 2016/344, som är införlivat med EES-avtalet och följaktligen bör utgå ur EES-avtalet.
- (3) Bilaga V, bilaga VI och protokoll 31 till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga V till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

- 1 Följande strecksats ska läggas till i punkt 2 (Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 492/2011):
”- **32019 R 1149:** Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1149 av den 20 juni 2019 (EUT L 186, 11.7.2019, s. 21).”
- 2 Följande ska läggas till i punkt 9 (Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/589):
”, ändrat genom
- **32019 R 1149:** Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1149 av den 20 juni 2019 (EUT L 186, 11.7.2019, s. 21).”
- 3 Följande ska föras in efter punkt 10n (kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/1482):

¹ EUT L 186, 11.7.2019, s. 21.

² EUT L 65, 11.3.2016, s. 12.

”11. **32019 R 1149**: Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1149 av den 20 juni 2019 om inrättande av Europeiska arbetsmyndigheten, om ändring av förordningarna (EG) nr 883/2004, (EU) nr 492/2011 och (EU) 2016/589 och om upphävande av beslut (EU) 2016/344 (EUT L 186, 11.7.2019, s. 21).”

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) När det gäller Eftastaterna ska hänvisningar till unionslagsrätten förstås som hänvisningar till EES-avtalet.
- b) Utan hinder av bestämmelserna i protokoll 1 till detta avtal, och såvida inte annat föreskrivs i detta avtal, ska ’medlemsstat(er)’ och ’nationella myndigheter’, utöver den innebörd de har i förordningen, anses inbegripa Eftastaterna respektive deras nationella myndigheter.
- c) I artiklarna 1.2 och 2 ska ’och Eftas övervakningsmyndighet’ införas efter ’kommissionen’.
- d) I artiklarna 7.1 e och 13.13 ska ’eller, med avseende på Eftastaterna, Eftas övervakningsmyndighet’ införas efter ’kommissionen’.
- e) I artiklarna 9.9 och 10.3 första stycket ska ’eller, med avseende på Eftastaterna, Eftas övervakningsmyndighet’ införas efter ’kommissionen’.
- f) I artikel 12 ska följande stycke läggas till efter tredje stycket:
’3 a. Eftastaterna ska delta i full utsträckning i plattformen och ska där åtnjuta samma rättigheter och skyldigheter som EU:s medlemsstater, med undantag av rösträtt’.
- g) Artikel 13 ska anpassas på följande sätt:
 - i) I punkt 1 ska ’och Eftadomstolen’ införas efter ’EU-domstolen’.
 - ii) I punkterna 3, 5 och 6 ska ’, Eftas övervakningsmyndighet, när en eller flera av Eftastaterna deltar’ införas efter ’kommissionen’.
- h) I artikel 16.2 ska meningen ’Myndigheten får bjuda in företrädare för Eftas övervakningsmyndighet att delta i arbetsgrupperna och expertpanelerna som observatörer’ införas efter första meningen i första stycket.
- i) I artikel 17 ska följande stycke läggas till efter första stycket:
’1 a. Eftastaterna och Eftas övervakningsmyndighet ska delta oinskränkt i styrelsen och ska där åtnjuta samma rättigheter och skyldigheter som EU:s medlemsstater och kommissionen, med undantag av rösträtt.’
- j) I artikel 26 ska följande punkt läggas till:
’5. Eftastaterna ska delta i det bidrag från unionen som avses i punkt 3 a. I detta syfte ska förfarandena i artikel 82.1 a i och protokoll 32 till EES-avtalet gälla i tillämpliga delar.’
- k) Följande stycken ska läggas till i artikel 30:

’Genom undantag från artiklarna 12.2 a och 82.3 a i anställningsvillkoren för övriga anställda vid Europeiska unionen får myndigheten anställa medborgare i Eftastaterna som åtnjuter fulla medborgarliga rättigheter.

Genom undantag från artiklarna 12.2 e, 82.3 e och 85.3 i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen ska myndigheten, när det gäller dess personal, betrakta de språk som avses i artikel 129.1 i EES-avtalet som de unionsspråk som avses i artikel 55.1 i fördraget om Europeiska unionen.’

l) I artikel 32 ska följande stycke läggas till efter första stycket:

’1 a. En Eftastat får utse en annan Eftastats eller en EU-medlemsstats nationella sambandsman som sin nationella sambandsman’.

m) I artikel 34 ska följande tillägg göras:

’Eftastaterna ska bevilja myndigheten och dess personal immunitet och privilegier motsvarande dem som anges i protokoll 7 om Europeiska unionens immunitet och privilegier.’

Artikel 2

Följande strecksats ska läggas till i punkt 1 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 883/2004) i bilaga VI till EES-avtalet:

”- **32019 R 1149**: Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1149 av den 20 juni 2019 (EUT L 186, 11.7.2019, s. 21).”

Artikel 3

Texten till artikel 15.9 andra strecksatsen i protokoll 31 till EES-avtalet (Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2016/344) ska utgå.

Artikel 4

Texten till förordning (EU) 2019/1149 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 5

Detta beslut träder i kraft den [...], under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts³.*

Artikel 6

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den [...].

³ * [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Ordföranden

[\[...\]](#)

Gemensamma EES-kommitténs

sekreterare

[\[...\]](#)

Gemensamt uttalande av de avtalsslutande parterna

om beslut nr .../... om införlivande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1149 med avtalet

Parterna erkänner att införlivandet av denna akt inte påverkar den direkta tillämpningen av protokoll 7 om Europeiska unionens immunitet och privilegier på medborgare i Eftastater på Europeiska unionens medlemsstaters territorium, i enlighet med artikel 11 i det protokollet.